

Family Tax Benefit Part A (Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A)



Family Tax Benefit Part A—Samoan

E fesoasoani i aiga mo totogi o le tausaga o tamaiti. Family Tax Benefit Part A (Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A) e totogi atu i tamaiti taitoatasi ma e galueaina mai le tuufaatasiga o tupe maua i le tausaga a lou aiga ma tausaga ma le numera o tamaiti o loo faalagolago ia te oe i lou aiga.

Afai ua e filifili ia maua lau peimani i le tai lua vaiaso, e manaomia le fuafua o le tupe maua a lou aiga mo le tausaga faaletupe o le a sau. E mafai foi ona e filifili ia maua lau Family Tax Benefit Part A ise aofaiga atoa faaletausaga poo nisi o au peimani tai lua vaiaso ae taatia le isi vaega o totoe e maua pe a maea le tausaga faaletupe. **O nei filifiliga e faaititia ai lou oo atu i se tulaga e ono sili atu ai le tupe totogi atu poo ua ovapei.**

O ai e mafai ona latou maua?

E tataua ia oe ona:

- e faia le vaavaaia mo le 35 pasene poo le sili atu o le taimi mo se tamaititi tausaga e laititi ifo i le 21 tausaga, poo se tamaititi ua a'oga i aso-uma o lona matua ua 21 i le 24 tausaga (e aofia ai taunitama fai ma matua o matua);
- faamalieina tulaga moomia o le nofomau o se tagata Ausetalia mo le faatatau i fesoasoani mo aiga; **ma**
- faamalieina sutesuga o tupe maua.

Afai o lua fesuisuia'i i le vaaiga o lau tama, i le vā o le 35 ma le 65 pasene o le taimi, atonu ete maua se vaega o le Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A.

Afai o oe lava o loo vaaia lau tama, i le vā o le 14 ma le itiiti ifo i le 35 pasene o le taimi, atonu ete agavaa lava mo le vaega o fesoasoani i fale ma totogi o le FTB Part A ma isi penefiti a le malō e pei o Health Care Card ma tulaga faatapulaa maualalo o Medicare Safety Net.

E fia se tupe e mafai ona ou maua?

O le maualuga o tupe uma o loo iai nei e mai le aso 01/07/2008.

O le totogi pito maualuga* o le Family Tax Benefit Part A e totogi atu o loo taua i lalo:

Mo le tamaititi e toatasi	Mo vaiaso tai lua	Mo le tausaga (e aofia ai tupe faaopopo)
I lalo o le 13 tausaga	\$151.34	\$4,631.85
13-15 tausaga	\$196.84	\$5,818.10
16-17 tausaga	\$48.30	\$1,945.45
18-24 tausaga	\$64.96	\$2,379.80

*O tupe pito maualuga e totogi atu i aiga o iai tupe maua i le maualuga e \$42,559. O peimani o le a faaititia i le 20 sene mo talā ta'itasi i luga atu o le \$42,559 seia oo i le totogi pito i lalo.

O totogi amata* o le Family Tax Benefit Part A o loo taua i lalo:

Mo le tamaititi e toatasi	Mo vaiaso tai lua	Mo le tausaga (e aofia ai tupe faaopopo)
Lalo ole 18 tausaga	\$48.30	\$1,945.45
18-24 tausaga	\$64.96	\$2,379.80

*O se vaega-peimani o le totogi pito i lalo o loo avanoa seia oo se tupemaua a le aiga i le \$94,316.

We speak your language ☎ 13 1202

www.familyassist.gov.au



Australian Government
Family Assistance Office

O a Suesuega o Tupe Maua?

- **Mo totogi pito maualuga:** Tupemaua a le aiga e mafai ona oo i le \$42,559 i le tausaga ae lē afaina ai le peimeni.
- **Mo se vaega e totogi:** Afai o lau tupemaua e sili atu i le \$42,559 i le tausaga, o le a faasolo i lalo lau peimeni i le 20 sene mo talā ta'itasi uma i luga atu o le \$42,559 seia oo i le totogi pito i lalo. O le a totogi i le maualuga lenei seia oo le tupemaua a le aiga i le \$94,316 i le tausaga.
- **Totogi Maualalo:** Afai o lau tupemaua e sili atu ma le \$94,316 o le a faasolo i lalo le peimeni i le 30 sene mo talā ta'itasi uma i luga atu o lenā aofa'iga seia oo le peimeni i le leai. E mafai ona alu i luga lau tupemaua i le \$3,796 mo tamaiti ta'itasi ua faaopoopo i le tamaititi muamua o loo i lau vaauga.

E mafai ona e fesili i le Family Assistance Office (Ofisa o Fesoasoani mo Aiga) poo a limiti o tupe maua mo tausaga ma le numera o tamaiti i lou aiga.

Afai o e maua le tupe fesoasoani mo le tamaititi o lau Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A e ono faalagolago i le siakiina o tupemaua o le tausaga.

O lea le Family Tax Benefit Part A Supplement (Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A Faaopopo)?

O se siitaga lenei o totogi faaletausaga o le Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega A i le \$686.20 a le tamaititi e totogi faatasi uma ise aofa'iga i le faai'uga o le tausaga faaletupe pe a ave i totonu lua pepa faatutumu o lafoga ma lou to'alua. Faafesoota'i le Ofisa o Fesoasoani mo Aiga pe afai e lē mana'omia ona faatumu lua pepa o lafoga ma lou to'alua. O le a faaogā le Faaopoopoga Penefiti o Lafoga Vaega A e toe totogi ai aitalafu o peimeni sa ova totogi i aiga sa ova totogi iai.

E mafai ona tuua Ausetalia ae maua pea le totogi mai le Family Tax Benefit Part A?

E mafa ona e maua le totogi mai le Family Tax Benefit Part A pe afai o oe ma lau tama ua Malaga ese atu mai Ausetalia mo se taimi e le sili atu i le 13 vaiaso. Afai e sili atu i le 13 vaiaso, ae i lalo ifo o le 3 tausaga talu ona toesea, e mafai ona e maua le totogi amata o le Family Tax Benefit Part A. E tataua ona e logo le Family Assistance Office mo ni taimi e toesea ai pe na o se vaiataimaei ae lei tuua e oe poo lau tama Ausetalia ina ia faaauau ai pea le totogi atu o lenei piriota.

Mo nisi faamatalaga atili:

- Valaau le Family Assistance Office (Ofisa o Fesoasoani mo Aiga) i le **13 1202** i le va o le 8.00am ma le 5.00pm (EST) Aso Gafua i le Aso Faraile mo faamatalaga i le gagana Samoa.
- Asiasi le uepesaite o le www.familyassist.gov.au
- Asiasi i lou Ofisa o Fesoasoani mo Aiga latalata ane o loo i totonu o le Medicare Australia offices, Centrelink Customer Service Centres ma Australian Taxation Office shopfronts.